

Distr.  
GENERAL

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/1/Add.1

14 November 2012

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع الثامن والستون  
مونتريال، 3 - 7 ديسمبر / كانون الأول 2012

جدول الأعمال المؤقت المشروح

1. افتتاح الاجتماع

ملاحظات افتتاحية يُدلي بها رئيس اللجنة التنفيذية.

2. الشؤون التنظيمية

(أ) إقرار جدول الأعمال

تتضمن الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/1 جدول الأعمال المؤقت للاجتماع الثامن والستين للجنة التنفيذية.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في إقرار جدول أعمال الاجتماع على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/1، وإذا تطلب الأمر، بصيغته المعدلة شفويا في الجلسة العامة.

(ب) تنظيم العمل

سيقترح الرئيس تنظيم العمل على الجلسة العامة.

3. أنشطة الأمانة

تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/2 تقريراً عن الأنشطة التي نفذتها الأمانة منذ الاجتماع السابع والستين للجنة التنفيذية. وتتضمن الوثيقة معلومات عن أنشطة المتابعة التي نفذتها الأمانة بشأن نتائج الاجتماع السابع والستين، وعن التحضيرات للاجتماع الثامن والستين، وكذلك معلومات عن البعثات التي قامت بها كبيرة الموظفين وموظفو الأمانة خلال فترة التبليغ هذه.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علماً بالتقرير عن أنشطة الأمانة.

#### 4. حالة المساهمات والمصروفات

تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/3 معلومات عن حالة الصندوق حسبما سجّلها يونيب حتى 29 أكتوبر/تشرين الأول 2012. وفي ذلك التاريخ، كان رصيد الصندوق 41,773,097 دولاراً أمريكياً. وهذا هو الرصيد الصافي بعد الأخذ في الاعتبار جميع الأموال التي وافقت عليها اللجنة التنفيذية حتى، وبما في ذلك، الاجتماع السابع والستين.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) ملاحظة:

- (1) تقرير أمين الخزانة عن حالة المساهمات والمصروفات والمعلومات المتعلقة بأذونات الصرف على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/3؛
- (2) قائمة الأطراف (على النحو الوارد في المرفق الأول بهذا التقرير) التي اختارت استخدام آلية سعر الصرف الثابت في تسديد مساهماتها للصندوق خلال فترة تجديد الموارد 2012-2014؛

(ب) حث جميع الأطراف على تسديد مساهماتها إلى الصندوق المتعدد الأطراف بالكامل وفي أقرب وقت ممكن.

#### 5. حالة الموارد والتخطيط

(أ) تقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد

تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/4 موجزاً للتسويات المالية التي أفادت عنها الوكالات الثنائية والمنفذة، ووافقت عليها أمانة الصندوق. وتتضمن الوثيقة بيانات إحصائية من مشروعات ذات أرصدة احتفظ بها لأكثر من فترة الـ 12 شهراً المسموح بها بعد إكمال المشروع، وهي تبين مستوى الموارد المتاحة للاجتماع الثامن والستين للجنة التنفيذية.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

- الأرصدة الملتزم بها القائمة لمدة طويلة على المشروعات المكتملة في العامين 2007 و2008.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تحيط علماً:

- (1) بالتقرير عن الأرصدة وتوافر الموارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/4؛
- (2) بأن المستوى الصافي للأموال التي تجري إعادتها من جانب الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الثامن والستين كان 309,652 دولاراً أمريكياً مقابل مشروعات، والذي تضمن إعادة 212,468 دولاراً أمريكياً من يونديبي و 97,184 دولاراً أمريكياً من يونيدو؛
- (3) بأن المستوى الصافي لتكاليف الدعم التي تتم إعادتها من الوكالات المنفذة إلى الاجتماع الثامن والستين كان 417,111 دولاراً أمريكياً مقابل مشروعات، الذي تضمن إعادة 18,328 دولاراً أمريكياً من يونديبي، و 810 دولارات أمريكية من يونيب، و 7,288 دولاراً أمريكياً من يونيدو و 390,685 دولاراً أمريكياً من البنك الدولي؛

- (4) بأنه كانت لدى الوكالات المنفذة أرصدة مجموعها 720,381 دولاراً أمريكياً بخلاف تكاليف الدعم، من مشروعات استكملت قبل أكثر من سنتين سابقاً، التي تضمنت 145,202 دولاراً أمريكياً ليونديبي، و130,669 دولاراً أمريكياً ليونيب، و444,511 دولاراً أمريكياً ليونيدو؛
- (5) بأن لدى حكومة فرنسا أرصدة مجموعها 14,012 دولاراً أمريكياً، بما في ذلك تكاليف الدعم، لمشروع واحد استكمل قبل أكثر من سنتين سابقاً؛
- (6) بأن المستوى الصافي للأموال وتكاليف الدعم التي تتم إعادتها إلى الاجتماع الثامن والسنتين كان 148,286 دولاراً أمريكياً الذي تضمن إعادة 146,869 دولاراً أمريكياً من حكومة فرنسا، و 1,417 دولاراً أمريكياً من حكومة إيطاليا؛ وأن تطلب إلى أمين الخزانة متابعة التحويل النقدي لهذه المبالغ من الحكومتين؛
- (7) إعادة حكومة إسبانيا للفائدة المستحقة وقدرها 157,755 دولاراً أمريكياً لمشروع BRA/FUM/46/INV/272 و MEX/FUM/42/TAS/118، مباشرة إلى أمين الخزانة كدخل إضافي للصندوق؛
- (ب) مطالبة الوكالات المنفذة التي لديها مشروعات استكملت عامي 2007 و2008، بإعادة الأرصدة في أسرع وقت ممكن؛
- (ج) الموافقة على مبلغ 57,579 دولاراً أمريكياً كتكاليف الدعم ليونيب من أجل الخطة الوطنية لإزالة الكلوروفلوروكربون للفلبين (PHI/PHA/66/INV/94)، وفقاً للمقرر 2/66(أ)(4).

#### (ب) التخطيط المالي للفترة 2012 – 2014

تعالج الوثيقتان UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/5 و Add.1 المقررات المتخذة في الاجتماعين السادس والسنتين والسابع والسنتين بخصوص خطط أعمال الفترة 2012-2014، وتقدم قيمة الأنشطة التي لم تقدم إلى الاجتماع الثامن والسنتين وفقاً للفتات المطلوبة للامتثال والأنشطة غير المطلوبة للامتثال، وتعالج المتطلبات لفترة الثلاث سنوات 2013-2015. وتقدم الوثيقة أيضاً تقييماً للالتزامات الأجلة الموافق عليها حتى اليوم فضلاً عن تلك المقدمة في ضميمته إلى الاجتماع الثامن والسنتين للموافقة عليها، وتختتم بملاحظات وتوصيات. وتشمل هذه الوثيقة أيضاً معلومات عن التأخيرات في التقديمات، وهي تقديم الشرائح التي كانت واجبة التقديم إلى الاجتماع الثامن والسنتين، ونتائج الحوارات بين الوكالات المنفذة والبلدان بشأن التقييم النوعي لأداء خطط أعمال 2011، وتقدم ملاحظات وتوصيات لنظر اللجنة التنفيذية.

#### مسائل تُطرح للمعالجة:

- المشروعات الموافق عليها في الاجتماعين السادس والسنتين والسابع والسنتين التي تتجاوز مستوياتها في خطط أعمال الفترة 2012-2014 بمقدار 8,994,212 دولاراً أمريكياً؛
- في حالة الموافقة على المشروعات المقدمة إلى الاجتماع الثامن والسنتين على النحو المقدمة فيه إلى اللجنة التنفيذية، سيتجاوز مستوى الالتزامات المخصصة في خطط أعمال الفترة 2012-2014 لعام 2012 بمقدار 64,724,739 دولاراً أمريكياً وخطة أعمال الثلاث سنوات 2012-2014 بمقدار 129,719,705 دولاراً أمريكياً؛
- إرشادات لخطط أعمال الفترة 2013-2015 تتعلق بمبلغ 6,973,028 دولاراً أمريكياً في الأنشطة التي لم تقدم حسبما كان مخططاً في خطة أعمال 2012، والافتراضات فيما يتعلق بمخصصات للأنشطة العادية، والالتزامات لعام 2015، والتمويل المخصص لعام 2015 لأغراض التخطيط، وتعديلات على مستويات التخصيص للأنشطة الجديدة؛
- لم تقدم ثلاث من الشرائح البالغ عددها 26 شريحة الواجب تقديمها إلى الاجتماع الثامن والسنتين حسبما كان مخططاً؛
- الحاجة إلى تقرير إضافي من يونيب عن المسائل المتعلقة التي أثارها هايبي في تقييمها النوعي لأداء اليونيب.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تحيط علماً بالآتي:

- (1) التقرير عن حالة خطط الأعمال للفترة 2012-2014 وحالات التأخير في تقديم الشرائح على النحو الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/5؛

- (2) المعلومات المتعلقة بحالات التأخير في تقديم الشرائح في إطار الاتفاقات المتعددة السنوات المقدمة إلى الأمانة من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)؛
- (3) أن 23 شريحة من مجموع 26 شريحة للاتفاقات المتعددة السنوات الواجبة التقديم قد قدمت في الوقت المناسب إلى الاجتماع الثامن والستين؛
- (4) التقارير المقدمة من اليونيب والبنك الدولي عن الحوارات التي أجريت مع البلدان بشأن التقييمات النوعية للأداء المتعلقة بخطة أعمال العام 2011؛

(ب) أن تطلب:

- (1) إلى اليونيب أن يقدم تقريراً إلى الاجتماع التاسع والستين عن الإجراءات التي اتخذها بشأن المشروعات في هايتي للنهوض بمكونات التدريب وتحويل الأموال وإسداء المشورة التقنية لأغراض اتخاذ القرار المتعلق بالتكنولوجيا؛
- (2) إلى الوكالات الثنائية والمنفذة أن تتناول في خطط أعمالها للفترة 2013 - 2015 الأنشطة التي لم تقدم طلباتها في عام 2012 حسبما هو مقرر على النحو الوارد في المرفقين الأول والثاني من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/5؛
- (3) إلى الأمانة أن تقوم بما يلي:

- أ - من خلال اجتماعها التنسيقي مع الوكالات الثنائية والمنفذة أن تعدل جميع أنشطة العام 2013 و2014 الجديدة في خطط الأعمال للفترة 2013-2015 وفقاً لمخصصات الميزانية لفترة السنوات الثلاث 2012-2014 وبما لا يتجاوز تخصيص مبلغ قدره 150 مليون دولار أمريكي لجميع الأنشطة في عام 2015، لأغراض التخطيط؛
- ب - أن توجه خطاباً إلى حكومتي أنغولا وشيلي لحثهما على تقديم طلب الشريحة الثانية من خطتهما لإدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية إلى الاجتماع التاسع والستين؛
- (4) إلى الأمانة والوكالات الثنائية والمنفذة أن تأخذ في الحسبان الالتزامات المقررة والأنشطة الموحدة في التخطيط للأعمال للأنشطة الجديدة في عام 2015 بافتراض استمرار برنامج المساعدة على الامتثال والتعزيز المؤسسي والوحدة الأساسية وإعداد المشروعات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالمعدلات الحالية مع النمو المسموح به بموجب المقررات القائمة، لأغراض التخطيط.

### (ج) تقارير الحالة والامتثال

تحتوي الوثيقتان UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/6 و Add.1 على سبعة أقسام. ويعالج القسم الأول تنفيذ المقررات 76/32 (ب) و4/46 و6/67(ج)، التي طلبت إلى الأمانة أن تعدّ تحديثاً لكل اجتماع من اجتماعات اللجنة التنفيذية لحالة امتثال بلدان المادة 5 التي تخضع لتدابير الرقابة في بروتوكول مونتريال وكرشاد لتخطيط الأعمال للامتثال للهيدروكلوروفلوروكربون. ويتضمن القسم الثاني معلومات عن بلدان المادة 5 التي تخضع لمقررات الأطراف وتوصيات لجنة التنفيذ بشأن الامتثال. ويعرض القسم الثالث بيانات عن تنفيذ البرامج القطرية، بما في ذلك تحليل لبيانات استهلاك المواد المستنفدة للأوزون، حسب كل قطاع، وقسم يعالج خصائص برامج الإزالة الوطنية للمواد المستنفدة للأوزون. ويعالج القسم الرابع تلك المشروعات التي لديها تأخيرات في التنفيذ، والمشروعات التي طلبت من أجلها تقارير حالة إضافية. ويعالج القسم الخامس تقارير عن أنشطة تعبئة الموارد. ويقدم القسم السادس تقارير التحقق وتقارير مرحلية عن مشروعات بروميد الميثيل. ويعرض القسم السابع التقرير المرحلي ليونيب عن تنفيذ المقرر 15/66 بشأن الوسائل البديلة المقترحة للصرف، والهيكل التنظيمية وإجراءات الرصد لمشروع التعزيز المؤسسي لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

مسائل تُطرح للمعالجة:

- أية تعليقات على الملاحظات التالية:

- تلقت جميع بلدان المادة 5 إعداد خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون فيما عدا جنوب السودان التي قدم مشروعا إلى الاجتماع الثامن والستين؛
- جميع البلدان فيما عدا ستة بلدان لديها خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون موافق عليها أو خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون التي قدمت إلى الاجتماع الثامن والستين؛
- تمويل خطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون حتى اليوم سينتج عنه إزالة 24 في المائة من خط أساس استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون؛
- كان استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون في عام 2011 في 73 بلدا من بلدان المادة 5 أقل من مستويات خطوط أساسها؛
- من بين المسائل العشر المتعلقة بالامتثال في عام 2011، تم تسوية جميع المسائل فيما عدا مسألة واحدة؛
- تستند المعلومات عن بيانات الأسعار أساسا إلى متوسط الأسعار المشاهدة خلال السنة من تجار التجزئة والموردين؛
- بالنسبة للبلدان البالغ عددها 137 بلدا المبلغة عن بيانات عامي 2010 و 2011، زاد استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون بنسبة 3 في المائة؛
- الحاجة إلى:
  - رسائل بشأن احتمال الإلغاء وتقارير حالة إضافية؛
  - تقرير عن تعبئة الموارد من يونيب والتعليقات على التقرير المؤقت للبنك الدولي عن خطته لتعبئة الموارد؛
  - تقرير إنجاز المشروع لقطاع عوامل التصنيع في الصين؛
- الموافقة على جزء من الأموال المتبقية لمشروع استهلاك الكلوروفلوروكربون في نيجيريا لإصدار منشور وإعادة الأرصدة غير المستعملة المتبقية إلى الصندوق؛
- الترخيص بصرف جزء من الشريحة الخامسة لمشروع بروميد الميثيل في كوستاريكا؛ والمطالبة بتقرير إنجاز المشروع بمجرد إتمامه؛
- النظر في الوسائل البديلة المقترحة للصرف والحاجة إلى تحويل مشروع التعزيز المؤسسي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تحاط علما:

- (1) مع التقدير بتقارير الحالة، والتقارير عن المشروعات التي تعاني من تأخيرات في التنفيذ المقدمة إلى الأمانة من الوكالات المنفذة وحكومتى ألمانيا وأسبانيا الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/6؛
- (2) بأن 65 تقريرا عن تنفيذ البرامج القطرية لعام 2011 قد قدمت من خلال النظام المعتمد على الويب الذي كان قد بدأ في 25 أبريل/نيسان 2007؛
- (3) بأن الأمانة والوكالات المنفذة سوف تتخذ إجراءات محددة وفقا لعمليات التقييم التي أجرتها الأمانة وأن تبلغ وتخطر الحكومات والوكالات المنفذة حسب المطلوب؛

(ب) أن تطلب:

- (1) أن تنتظر الوكالات المنفذة في مدى الحاجة إلى مشروعات إضافية لبروميد الميثيل في البلدان التالية التي لديها مشروعات إزالة جزئية لبروميد الميثيل أو معفية من الامتثال وفقا للمقرر 12/15: الجزائر والأرجنتين والصين والكونغو، وجمهورية الكونغو الديمقراطية ونيجيريا والسودان وسوازيلند وتونس وتركيا؛
- (2) أن تدرج الوكالات المنفذة المرحلة الأولى من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في خطط أعمالها للفترة 2013-2015 للبلدان التالية التي لم تقدم بعد هذه الخطط: بربادوس وبوتسوانا وليبيا وموريتانيا وجنوب السودان وتونس؛

- (3) أن تبلغ حكومات إندونيسيا وكينيا وموزامبيق وبنما وبابوا غينيا الجديدة وتيمور- ليشتي، الأمانة، على وجه السرعة، عما إذا كانت نظم التراخيص لديها تعمل بصورة "مرضية" أو "جيدة جدا" أو "ليست جيدة تماما"؛
- (4) أن تدرج الأمانة معلومات عن أسعار الشحن على ظهر السفن (فوب) لكل مادة من المواد المستنفدة للأوزون وبدائلها في الصيغة المنقحة للبرامج القطرية التي أجازها المقرر 4/63(ب)(2)؛
- (5) أن تبعث برسائل باحتمال الإلغاء بالنسبة للمشروعات التالية:

الوكالة	الرمز	عنوان المشروع
اليونديبي	PAK/ARS/56/INV/71	خطة لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية في تصنيع أجهزة الاستنشاق المقننة الجرعات
اليونيب	GLO/REF/48/TAS/275	البرنامج العالمي للمساعدة التقنية في قطاع تبريد المباني
اليونيدو	SYR/FUM/49/TAS/95	خطة الإزالة الوطنية لبروميد الميثيل (تبخير التربة)

- (6) تقارير حالة إضافية عن المشروعات المدرجة في المرفقين السابع والثامن من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/6؛
- (7) أن تقدم حكومات الجمهورية التشيكية وفرنسا وإسرائيل وإيطاليا واليابان تقاريرها عن التأخيرات في التنفيذ إلى الاجتماع التاسع والستين للجنة التنفيذية؛
- (8) أن تقدم إلى الاجتماع التاسع والستين تقارير حالة نوعية إضافية عن المشروعات الخمسة المتبقية مع متطلبات الإبلاغ النوعية (BRA/PHA/50/INV/278، BRA/PHA/53/INV/280، BRA/PHA/56/INV/284، BRA/PHA/59/INV/293 و COL/FOA/60/DEM/75) على النحو الوارد في المرفق التاسع.

(ج) فيما يتعلق بتعبئة الموارد لتحقيق منافع مشتركة للمناخ:

- (1) أن تحث يونيب على تقديم تقرير نهائي لهذا المشروع إلى الاجتماع التاسع والستين، أو إعادة الأموال الموافق عليها لهذا المشروع في حالة عدم إحراز أي تقدم حتى ذلك الوقت؛
- (2) أن تحيط علما بالتقرير المؤقت عن تعبئة الموارد لتحقيق منافع مشتركة للمناخ المقدم من البنك الدولي وتحث البنك الدولي على تقديم تقرير نهائي للدراسة بحلول الاجتماع التاسع والستين؛

(د) فيما يتعلق بتقرير التحقق في الصين: "خطة قطاع عوامل التصنيع (المرحلة الثانية): حالة إزالة رابع كلوريد الكربون في تطبيقات عوامل تصنيع المرحلة الثانية"، تطلب إلى البنك الدولي، أن يقدم، بالنيابة عن حكومة الصين، تقرير إنجاز المشروع لخطة قطاع عوامل التصنيع - المرحلة الثانية مصحوبا بتقرير التحقق المراجع لعام 2010 للقطاع فضلا عن إنتاج والاستهلاك رابع كلوريد الكربون، تمشيا مع المقرر 10/65(1)، في موعد لا يتجاوز الاجتماع السابع للجنة التنفيذية؛

(هـ) فيما يتعلق بتقرير التحقق في نيجيريا: "تقرير مرحلي بشأن التنفيذ النهائي (2010-2012) وتقرير التحقق من الاستهلاك لعامي 2009 و2010".

- (1) الإحاطة علما بتقرير التحقق من استهلاك المواد الكلوروفلوروكربونية في نيجيريا لعامي 2009 و2010؛
- (2) الإحاطة علما بتقديم تقرير عن تنفيذ الخطة الوطنية لإزالة المواد الكلوروفلوروكربونية لنيجيريا في الفترة 2010 إلى 2012؛
- (3) الموافقة على استخدام جزء من الأموال المتبقية لمنشور وإعادة الرصيد إلى الصندوق المتعدد الأطراف، كما هو مقترح في الطلب؛

(و) فيما يتعلق بتقرير التحقق في تونس: "الخطة الوطنية لإزالة المواد المستنفدة للأوزون (تقرير التحقق من استهلاك المواد الكلوروفلوروكربونية والهالونات لعام 2010)"، أن تحيط علما بتقرير التحقق من استهلاك المواد الكلوروفلوروكربونية والهالونات في تونس لعام 2010؛

(ز) فيما يتعلق بمشروع بروميد الميثيل في كوستاريكا:

(1) الإحاطة علما بالتقرير المرحلي السنوي لعام 2011 بشأن تنفيذ الشريحة الخامسة من مشروع الإزالة الكاملة لبروميد الميثيل المستخدم كغاز تبخير في البطيخ والزهور، والموز، ومشاتل التبغ، وأحواض البنور، باستثناء تطبيقات الحجر الصحي السابق للشحن، في كوستاريكا؛

(2) الإذن بأن يصرف اليونديبي مبلغ 297,300 دولارا أمريكيا لكوستاريكا كجزء من الشريحة الخامسة من المشروع؛

(3) مطالبة اليونديبي بتقديم تقرير إنجاز المشروع إلى اللجنة التنفيذية بعد الانتهاء من الشريحة الخامسة من المشروع بوقت قليل؛

(ح) فيما يتعلق بالتقرير المرحلي لليونيب عن تنفيذ المقرر 15/66 للجنة التنفيذية في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية:

(1) الإحاطة علما بالتقرير المرحلي المقدم من اليونيب بشأن تنفيذ المقرر 15/66 للجنة التنفيذية المتعلق بمشروع التعزيز المؤسسي لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية؛

(2) النظر فيما إذا كانت الطرائق البديلة المقترحة للصراف والهيكل التنظيمية وإجراءات الرصد تستجيب للشواغل التي أعربت عنها اللجنة التنفيذية في اجتماعها السادس والستين بالنظر إلى القيود التي أعرب عنها اليونيب؛ أو

(3) النظر فيما إذا كانت ستحول مشروع التعزيز المؤسسي إلى وكالة منفذة أخرى لديها طرائق مقبولة بالفعل للصراف في الحالات المماثلة.

## 6. تنفيذ البرامج: الرصد والتقييم

### (أ) التقرير المجمع لإنجاز المشروعات في عام 2012

تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/7 نظرة عامة إلى النتائج المبلغ عنها في تقارير إنجاز المشروعات المستلمة منذ الاجتماع الخامس والستين عملا للمقررين 18/23 و 11/26 اللذين طلبا إلى المسؤولية الرئيسية للرصد والتقييم أن تقدم إلى ثالث اجتماع في السنة تقريرا جامعا لإنجاز المشروعات، بعد التشاور مع الوكالات المنفذة.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:

(أ) الإحاطة علما بالتقرير الجامع لإنجاز المشروعات في عام 2012 بما في ذلك جدول تقديم تقارير إنجاز المشروعات المقرر تقديمها والدروس المستفادة في المرفق الثاني بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/7؛

(ب) مطالبة الوكالات الثنائية والمنفذة المعنية بما يلي:

(1) تحقيق التناسق الكامل للبيانات المبلغ عنها في تقارير إنجاز المشروعات في الجرد وفي التقارير المرحلية السنوية، وذلك بالتعاون مع أمانة الصندوق المتعدد الأطراف؛

(2) تقديم المعلومات التي ما زالت ناقصة في عدد من تقارير إنجاز المشروعات، بحلول نهاية يناير/كانون الثاني 2013؛

(3) تصفية التأخيرات في تقارير إنجاز المشروعات بحلول آخر يناير/كانون الثاني 2013 بالنسبة للمشروعات المستكملة قبل نهاية عام 2006؛

(ج) دعوة جميع المشاركين في إعداد وتنفيذ المشروعات إلى الأخذ في الاعتبار الدروس المستفادة من تقارير إنجاز المشروعات عند إعداد وتنفيذ مشروعات في المستقبل.

### (ب) التقرير المجمع لإنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات لعام 2012

الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/8: طلب المقرر 6/62 (ج) الصادر عن اللجنة التنفيذية إلى المسؤولة الرئيسية للرصد والتقييم أن تعد شكل لتقارير الإنجاز للمشروعات المتعددة السنوات المستكملة. وفي الاجتماع الخامس والستين، أحاطت اللجنة التنفيذية علما بالشكل (المقرر 6/65) الذي أعد بعد ذلك في نسخة إلكترونية لتيسير إعداد التقرير الجامع. غير أنه لم يكن من الممكن تقديم تقرير مجمع إلى هذا الاجتماع نظرا لاستلام تقديم واحد فقط حتى اليوم.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علما بالمعلومات المقدمة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/8 وتطلب إلى الوكالات الثنائية والمنفذة أن تقدم تقارير إنجاز مشروعات الاتفاقات المتعددة السنوات إلى ثاني اجتماع سنوي للجنة التنفيذية.

### (ج) قاعدة بيانات الاتفاقات المتعددة السنوات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المقرر 61/63) (أ)

تقدم الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/9 تقريرا عن التقدم المحرز في إعداد واستخدام قاعدة البيانات للإبلاغ السنوي عن الاتفاقات المتعددة السنوات. ويتم ذلك وفقا للمقرر 61/63 (هـ)، الذي طلب إلى كبيرة موظفي الرصد والتقييم إبلاغ اللجنة التنفيذية في آخر اجتماع في كل سنة عن حالة المعلومات الواردة في قاعدة بيانات الاتفاقات المتعددة السنوات لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية:

(أ) أن تحاط علما بالتقرير المتعلق بقاعدة بيانات الاتفاقات المتعددة السنوات بشأن خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/9؛

(ب) أن تطلب من الوكالات ملء المعلومات الناقصة، وتحديث قاعدة بيانات الاتفاقات المتعددة السنوات في موعد لا يتجاوز ثمانية أسابيع قبل الاجتماع التاسع والستين للجنة التنفيذية.

### (د) دراسة نظرية عن تقييم مشروعات تبريد المباني

تقدم الوثيقتان UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/10 و Add.1 تحليلا لفاعلية ثمانية مشروعات تدللية لتبريد المباني. ويتمثل الغرض الرئيسي من الدراسة النظرية في تحسين الفهم حول التقدم المحرز فضلا عن الحواجز، والعقبات والتأخيرات المواجهة والتي تم التغلب عليها في تنفيذ المشروع. وتبني الدراسة على نتائج تقييم سابق أجري في عام 2009 وتقدم تحديثات عليها.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علما بالمعلومات المقدمة في الدراسة النظرية لتقييم مشروعات تبريد المباني على النحو المبين في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/10.

**(هـ) تقييم مشروعات بروميد الميثيل**

تعرض الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/11](#) المرحلة الأخيرة لتقييم مشروعات بروميد الميثيل في أفريقيا. وتم تغطية أربعة قطاعات استهلاك رئيسية: قطع الزهور، والبستنة، والدخان وتخزين الحبوب. وأعدت سبع دراسات حالة بما في ذلك تقييم فردي لمخاطر العودة إلى بروميد الميثيل، فضلا عن تقييم عام لاستمرارية استخدام بدائل بروميد الميثيل.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علما بالمعلومات المقدمة في التقييم النهائي لمشروعات بروميد الميثيل على النحو المبين في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/11](#).

**(و) مشروع برنامج العمل للرصد والتقييم لعام 2013**

تحتوي الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/12](#) على مشروع برنامج العمل للرصد والتقييم لعام 2013. وتقدم مقترحا لدراسات التقييم التي سيتم إجراؤها فضلا عن النهج المنهجي العام، والميزانية المطلوبة لبرنامج عمل العام 2013.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في الموافقة على برنامج العمل للرصد والتقييم المقترح لعام 2013 بميزانية تبلغ 176,000 دولارا أمريكيا على النحو المبين في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/12](#).

**7. تقييم نظام التكاليف الإدارية لفترة الثلاث سنوات 2015-2017 (المقرر 17/66) (هـ)**

تقدم الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/13](#) ملاحظات الأمانة حول الحاجة إلى اختصاصات لتقييم نظام التكاليف الإدارية لفترة السنوات الثلاث 2015-2017، وكيفية تعديل هذه الاختصاصات في ضوء الاختصاصات السابقة. وتعالج هذه المسألة من خلال استعراض تاريخ التكاليف الإدارية في الصندوق المتعدد الأطراف، وتقييماتها، والاختصاصات السابقة، والملاحظات والتوصيات.

مسائل تُطرح للمعالجة:

- الحاجة إلى رسوم الوكالة للمرحلة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية؛
- مدخلات بشأن الطرائق الممكنة والاختصاصات الممكنة.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تقدم أرائها بشأن محتويات اختصاصات تقييم التكاليف الإدارية لفترة الثلاث سنوات من 2015 إلى 2017؛

(ب) أن تطلب من الأمانة، بالتعاون مع الوكالات المنفذة، اقتراح اختصاصات وأسئلة لتناول المنهجية والعلامات والتكاليف، كما تطبق على التقييم الذي عهد به المقرر 15/67 (ج) مع مقترحات تشمل ولكن لا تقتصر على تحقيق أهداف المقرر 15/67 (ج) للجنة التنفيذية والمقرر 4/VIII لاجتماع الأطراف.

**8. مقترحات المشروعات**

**(أ) نظرة عامة على القضايا التي تم تبيئها أثناء استعراض المشروعات**

تحتوي الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/14](#) على أربعة أقسام: تحليل لعدد المشروعات المقدمة من الوكالات الثنائية والمنفذة إلى الاجتماع الثامن والستين؛ والمسائل المحددة أثناء عملية استعراض المشروع؛ والمشروعات والأنشطة المقدمة للموافقة الشمولية عليها؛ والمشروعات الاستثمارية للنظر فيها على أساس إفرادي.

مسائل تُطرح للمعالجة:

- تعظيم منافع المناخ من إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

*المشروعات والأنشطة المقدمة للموافقة الشمولية عليها*

(أ) الموافقة على المشروعات والأنشطة المقدمة للموافقة الشمولية عليها على مستويات التمويل المبينة في المرفق [..] بالقرير النهائي، جنباً إلى جنب مع الشروط أو الأحكام الواردة في وثائق تقييم المشروع المناسبة والشروط المرفقة بالمشروعات من اللجنة التنفيذية؛

(ب) أن تقر، بالنسبة للمشروعات المتعلقة بتجديد التعزيز المؤسسي، الموافقة الشمولية بما في ذلك الموافقة على الملاحظات التي سيتم إبلاغها إلى الحكومات المتلقية والواردة في المرفق [..] بالقرير النهائي.

*تعظيم منافع المناخ من إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد*

قد ترغب اللجنة التنفيذية في مواصلة مناقشة مشروع التوصية بشأن تعظيم منافع المناخ من إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في قطاع خدمة التبريد على النحو المبين في المرفق الأول بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/14.

**(ب) التعاون الثنائي**

تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/15 نظرة عامة للطلبات من الوكالات الثنائية والمنفذة، وما إذا كانت مؤهلة للموافقة عليها من اللجنة التنفيذية في ضوء المستويات الأقصى للتعاون الثنائي المتاحة لعام 2012. وتمت معالجة مشروع واحد بالكامل في الوثيقة ويقدم إلى النظر فيه على أساس إفرادي، وتمت معالجة المشروعات الستة المتبقية في وثيقة مقترحات المشروع القطري ذات الصلة.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) النظر فيما إذا كانت توافق على مشروع المساعدة التقنية لتطوير استراتيجية من أجل التخلص من المواد المستنفدة للأوزون وتدميرها بالنسبة لستة بلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض في المنطقة الأفريقية بمستوى تمويل قدره 100,000 دولار أمريكي، زائد تكاليف دعم الوكالة وقدرها 13,000 دولاراً أمريكياً لحكومة فرنسا، تمسياً مع المقرر 38/67؛

(ب) أن تطلب إلى أمين الخزانة استقطاع تكاليف المشروعات الثنائية الموافق عليها في الاجتماع الثامن والستين، على النحو التالي:

- (1) XX دولار أمريكي (بما في ذلك رسوم الوكالة) مقابل رصيد المساهمة الثنائية لفرنسا لعام 2012؛
- (2) XX دولار أمريكي (بما في ذلك رسوم الوكالة) مقابل رصيد المساهمة الثنائية لألمانيا للفترة 2012-2014؛ و
- (3) XX دولار أمريكي (بما في ذلك رسوم الوكالة) مقابل رصيد المساهمة الثنائية لليابان لعام 2012.

(ج) تعديلات على برامج العمل لعام 2012

(1) برنامج الأمم المتحدة الإنمائي (اليونديبي)

تحتوي الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/16 على طلبات لتجديد ستة مشروعات لتعزيز المؤسسي قدمها اليونديبي. وأوصي بالموافقة الشمولية على طلبات التعزيز المؤسسي هذه وتم النظر فيها في إطار البند 8(أ) من جدول الأعمال.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: لا شيء.

(2) برنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب)

تحتوي الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/17 على 23 طلبا لتجديد التعزيز المؤسسي وطلبا للبدء في التعزيز المؤسسي قدمها اليونيب. وأوصي بالموافقة الشمولية على واحد وعشرين طلبا وتم النظر فيها في إطار البند 8(أ) من جدول الأعمال، وتقدم الطلبات الثلاثة المتبقية للنظر فيها على أساس إنفرادي.

مسائل تُطرح للمعالجة:

- عدم وجود لوائح للمواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك نظام تراخيص الاستيراد والتصدير في بوتسوانا؛
- بالنسبة لتجديد مشروع التعزيز المؤسسي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، الموافقة رهنا بنتائج المناقشة في إطار البند 5(ج) من جدول الأعمال بخصوص المقرر 15/66(ك)(2).

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) طلب تمويل المرحلة الرابعة من تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لبوتسوانا الذي يغطي الفترة من يناير/كانون الثاني 2012 إلى ديسمبر/كانون الأول 2013، على أساس الفهم بعدم صرف أي تمويل آخر إلى حين نشر لوائح المواد المستنفدة للأوزون بما في ذلك نظام تراخيص الاستيراد/التصدير في الجريدة الرسمية واستلام تأكيد من أمانة الأوزون بأن نظام التراخيص يعمل وفقا للمادة 4 ب، الفقرة 4 من بروتوكول مونتريال؛
- (ب) الموافقة، على أساس استثنائي، على تجديد المرحلة السادسة من مشروع التعزيز المؤسسي في جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية التي تغطي الفترة من يناير/كانون الثاني 2010 إلى ديسمبر/كانون الأول 2011، عند مستوى تمويل قدره 130,000 دولارا أمريكيا؛ والمرحلة السابعة من تجديد مشروع التعزيز المؤسسي التي تغطي الفترة من يناير/كانون الثاني 2012 إلى ديسمبر/كانون الأول 2013، عند مستوى تمويل قدره 130,000 دولارا أمريكيا؛
- (ج) الموافقة على أموال البدء في مشروع التعزيز المؤسسي لجنوب السودان عند مستوى تمويل قدره 40,000 دولارات أمريكية على النحو المبين في الجدول 1 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/17.

(3) منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو)

تحتوي الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/18 على طلبين لتجديد التعزيز المؤسسي قدمهما اليونيدو. وقد أوصي بالموافقة الشمولية على هذين الطلبين وتم النظر فيهما في إطار البند 8(أ) من جدول الأعمال.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: لا شيء.

(4) البنك الدولي

تحتوي الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/19](#) على طلبين لتجديد التعزيز المؤسسي قدمهما البنك الدولي. وأوصى بالموافقة الشمولية على هذين الطلبين وتم النظر فيهما في إطار البند 8(أ) من جدول الأعمال.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: لا شيء.

#### (د) ميزانية اليونيب لبرنامج المساعدة على الامتثال لعام 2013

تحتوي الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/20](#) على برنامج اليونيب للمساعدة على الامتثال لعام 2013. ويتضمن التقديم سرداً لهذا البرنامج لعام 2013، وميزانية، والإنجازات في السنة الحالية وقائمة بالأنشطة الخاصة للمساعدة على الامتثال التي نفذت باستخدام ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:

(أ) الموافقة على ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال لعام 2013 بمبلغ 9,158,000 دولار أمريكي زائد تكاليف دعم الوكالة بنسبة 8 في المائة تبلغ 732,640 دولار أمريكي لليونيب، على النحو الوارد في المرفق الأول بالوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/20](#)؛

(ب) مطالبة اليونيب، عند تقديمه مستقبلاً لميزانية برنامج المساعدة على الامتثال أن:

(1) يستمر في توفير معلومات تفصيلية حول الأنشطة التي سوف تستخدم فيها الأموال العامة؛

(2) يستمر في تمديد تحديد أولويات التمويل بين بنود ميزانية برنامج المساعدة على الامتثال حتى يفي بالأولويات المتغيرة؛ ويوفر تفاصيل حول إعادة تخصيص الموارد في الميزانية بموجب المقررين 24/47 و26/50؛

(3) يستمر في الإبلاغ عن مستويات مناصب الموظفين الحالية وإبلاغ اللجنة التنفيذية بأي تغييرات تطرأ عليها، خصوصاً فيما يتعلق بأي زيادة في مخصصات الميزانية.

#### (هـ) تكاليف الوحدة الأساسية لكل من اليونديبي واليونيدو والبنك الدولي لعام 2013

تحتوي الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/21](#) على معلومات عن التكاليف الإدارية الفعلية للفترة 2008-2011 والتكاليف التقديرية لعام 2012، والميزانيات الموافقة عليها المرتبطة بها. وتحتوي أيضاً على طلبات لتكاليف الوحدة الأساسية المقترحة لعام 2013.

مسائل تُطرح للمعالجة:

• طلبات للموافقة على تكاليف الوحدة الأساسية ليونديبي واليونيدو مع زيادة بنسبة 0.7 في المائة عن ميزانية عام 2012، والبنك الدولي مع زيادة بنسبة 0.02 في المائة عن ميزانية عام 2012، تمثياً مع المقرر 15/67.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:

(أ) الإحاطة علماً بالتقرير الخاص بتكاليف الوحدة الأساسية لعام 2013 لليونديبي واليونيدو والبنك الدولي، على النحو الوارد في الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/21](#)؛

(ب) ما إذا كانت ستتم الموافقة على ميزانيات الوحدة الأساسية المطلوبة ليونديبي بمبلغ 1,998,453 دولار أمريكي ولليونيدو بمبلغ 1,998,453 دولار أمريكي، والبنك الدولي بمبلغ 1,725,000 دولار أمريكي.

## (و) المشروعات الاستثمارية

تحتوي الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/14 قائمة بالمشروعات للنظر فيها على أساس إنفرادي (انظر الجدول 1). وقد أوصي بالموافقة الشمولية على أربع شرائح (اثنتان لخطط إزالة بروميد الميثيل واثنتان لخطط إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون) وتم النظر فيها في إطار البند 8(أ) من جدول الأعمال.

مسائل تُطرح للمعالجة: في الجدول أدناه، ينبغي النظر في كل مشروع من المشروعات للموافقة عليها بشكل إنفرادي. وترد أوصاف المشروعات وتعليقات الأمانة في وثائق المشروع القطري ذات الصلة المشار إليها في الجدول.

## الجدول 1: قائمة المشروعات المقدمة ليُنظر فيها إفرادياً

البلد	المشروع	الوكالة	اللجنة التنفيذية	القضية
<b>تمويل غير مطلوب</b>				
الهند	خطة إزالة رابع كلوريد الكربون لقطاعي الاستهلاك والإنتاج؛ تقرير التحقق لعام 2011 وخطة العمل التي تعطي الأموال المتبقية	البنك الدولي	31/68	خطة عمل لإزالة رابع كلوريد الكربون
الفلبين	خطة إزالة وطنية لرابع كلوريد الكربون: برنامج العمل للفترة 2013-2015	اليونيب	37/68	خطة العمل لأنشطة إزالة رابع كلوريد الكربون
<b>الشريحة الثانية من خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية</b>				
البرازيل	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	اليونديبي/ألمانيا	23/68	تمت معالجة جميع القضايا بصورة مرضية
الصين	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) خمس قطاعات	اليونديبي/اليونيب/ اليونيدو/البنك الدولي/اليابان/ ألمانيا	24/68	تمت معالجة جميع القضايا بصرف الأموال
كوبا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، والموافقة المسبقة على المرحلة الثانية)	اليونديبي	25/68	طلب الحصول على مقدم تمويل مرتبط بالشريحة الثانية
مصر	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	اليونديبي/اليونيدو	27/68	تمت معالجة جميع المسائل بصورة مرضية
غواتيمالا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربون (المرحلة الأولى الشريحة الثانية)	اليونيدو/اليونيب	29/68	تعديل الجدول الزمني لتمويل الشريحتين الثانية والثالثة.
جمهورية إيران الإسلامية	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	اليونديبي/اليونيدو/ألمانيا	32/68	تمت معالجة جميع المسائل بصورة مرضية
سانت لوسيا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	اليونيب/اليونيدو	38/68	احتمال تغيير خط الأساس للهيدروكلوروفلوروكربون في 2013
<b>خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك</b>				
أثيوبيا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/اليونيدو	28/68	تمت معالجة جميع المسائل بصورة مرضية
هايتي	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية)	اليونديبي/اليونيب	30/68	طلب تغيير خط الأساس ينظر قرار من الاجتماع الرابع

البلد	المشروع	الوكالة	اللجنة التنفيذية	القضية
	(الأولى، الشريحة الأولى)			والعشرين للأطراف
ماينمار	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/ اليونيدو	35/68	تمت معالجة جميع المسائل بصورة مرضية
أوغندا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/ اليونيدو	43/68	تمت معالجة جميع المسائل بصورة مرضية
<b>خطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية/ خطة قطاعية للبلدان التي ينخفض فيها حجم الاستهلاك</b>				
البحرين	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/ اليونيدو	22/68	خفض بأكثر من 10 في المائة من خط الأساس
جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيدو/ اليونيب	26/68	الصرف والهيكل التنظيمية وإجراءات الرصد، قرارات مجلس الأمن خفض بما لا يتجاوز 10 في المائة من خط الأساس
بيرو	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونديبي/ اليونيب	36/68	خفض بأكثر من 10 في المائة من خط الأساس لم يصل أي تأكيد من الحكومة بشأن نظم التراخيص/ الحصص (المقرر 17/63)
الفلبين	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب	37/68	تمت معالجة جميع المسائل بصورة مرضية
المملكة العربية السعودية	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/ اليونيدو	39/68	خفض بما يزيد عن 10 في المائة من خط الأساس
الجمهورية العربية السورية	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/ اليونيدو	40/68	تنفيذ الأنشطة في ظل الظروف السائدة في البلد
تايلند	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	البنك الدولي/ اليابان	41/68	خفض بما يزيد عن 10 في المائة من خط الأساس
تركيا	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/ اليونيدو	42/68	خفض بما يزيد عن 10 في المائة من خط الأساس
اليمن	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الأولى)	اليونيب/ اليونيدو	45/68	خفض بما يزيد عن 10 في المائة من خط الأساس

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في الموافقة على كل مشروع وارد في الجدول أعلاه على أساس المناقشات التي أجريت في إطار البند 8(أ) من جدول الأعمال، والمعلومات المقدمة في وثيقة مقترح المشروع ذات الصلة بما في ذلك تعليقات الأمانة، وأية وثائق إضافية تم توزيعها وفقاً للمقرر 80/41، وأية معلومات تقدمها الأمانة أو وكالة ثنائية/منفذة ذات صلة إلى الاجتماع.

9. خيارات لنظام تتبع البوليوالات سابقة الخلط المعتمدة على الهيدروكلوروفلوروكربون-141 التي تقوم دور النظم بتصديرها وتستخدمها منشآت الرغاي في بلدان المادة 5 المستوردة (المقرر 51/66(د)(ه))

أعدت الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/46 استجابة للمقرر 51/66 وهي تحتوي على معلومات محدثة عن كميات الصادرات والواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب الموجودة في البوليوالات السابقة الخلط من جانب بلدان المادة 5.

مسائل تُطرح للمعالجة:

- متى تبدأ الخصم من نقطة بداية التخفيضات الإجمالية في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون كمية الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المصدرة في البوليولات السابقة الخلط.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:

- (أ) الإحاطة علماً بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/46 التي تتضمن معلومات عن البوليولات السابقة الخلط المتضمنة كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب التي صدرتها بلدان المادة 5؛
- (ب) خصم، وقت تقديم المرحلة الثانية من خطة إدارة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للبلاد، الكميات التالية من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المصدرة في البوليولات السابقة الخلط من نقطة بداية التخفيضات الإجمالية في استهلاك الهيدروكلوروفلوروكربون: 4.73 طن من قدرات استنفاد الأوزون للبرازيل، و 7.37 طن من قدرات استنفاد الأوزون لشيلي، و 137.83 طن من قدرات استنفاد الأوزون للصين، و 12.30 طن من قدرات استنفاد الأوزون لكولومبيا و 28.60 طن من قدرات استنفاد الأوزون للمكسيك؛
- (ج) تشجيع بلدان المادة 5 المعنية على النظر في إنشاء نظام وطني لتسجيل كميات الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب المتضمن في البوليولات السابقة الخلط المستوردة و/أو المصدرة (حسب مقتضى الحال) لدعم عملية فرض الحظر على الواردات من الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب النقي أو المتضمن في البوليولات السابقة الخلط التي سيصدر بمجرد تحويل جميع منشآت الرغوي، وتيسير عملية رصد هذه المنشآت لاستمرار إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون-141ب.

**.10 الإجراءات الحالية السارية لتقديم مقترحات المشروعات من الوكالات الثنائية والمنفذة بالنيابة عن حكومات بلدان المادة 5 (المقرر 17/67)**

تقدم الأمانة الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/47 طبقاً للمقرر 17/67 وتعرض الوثيقة الإجراءات الحالية السارية لتقديم مقترحات المشروعات من الوكالات الثنائية والمنفذة بالنيابة عن الحكومات.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في الإحاطة علماً بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/47 التي تعرض الإجراءات الحالية السارية للمادة 5.

**.11 حسابات الصندوق المتعدد الأطراف**

(أ) **الحسابات النهائية لعام 2011**

تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/48 البيانات المالية لعام 2011 للصندوق المتعدد الأطراف ولأربع وكالات منفذة ولأمانة.

مسائل تُطرح للمعالجة:

- نتائج مجلس مراجعي الحسابات للأمم المتحدة بشأن حسابات الصندوق المتعدد الأطراف لعام 2011.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) الإحاطة علماً بالبيان المالي المراجع للصندوق المتعدد الأطراف بتاريخ 31 ديسمبر/كانون الأول 2011 الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/48؛

(ب) الإحاطة علماً بأن تقرير المراجعة النهائي بشأن البيان المالي لعام 2011 للسنة المنتهية في 31 ديسمبر/كانون الأول 2011، قد استكمل؛

(ج) الإحاطة علماً بنتائج وتوصيات مجلس مراجعي الحسابات للأمم المتحدة بشأن حسابات 2011 للصندوق المتعدد الأطراف، و

(1) أن تطلب من أمين الخزانة:

أ. أن يُبقي اللجنة التنفيذية حاصلة على أحدث المعلومات بشأن موقف يونيب بالنسبة لتكامل حسابات الصندوق المتعدد الأطراف مع حسابات يونيب بمقتضى المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS)؛

ب. أن يبين حاشية الاتحاد الروسي في حسابات 2012 على النحو الذي وجّهته اللجنة التنفيذية في المقرر 1/67 (ج) الذي يطلب من أمين الخزانة أن يُبقي المساهمات غير المسددة للاتحاد الروسي في فئة المساهمات غير المسددة لحسابات الصندوق؛

ج. أن يتأكد من أن توصية مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة لتسجيل البيان المراجع من جانب الوكالات المنفذة (البنك الدولي ويونيدو) لن تحول دون التسوية السنوية للحسابات التي ستجري ضمن الإطار الزمني نفسه؛

د. أن يزود اللجنة بأحدث المعلومات عن مجهود يونيب للتخفيف من مخاطر سعر الصرف؛

(2) أن تطلب من يونيب، كوكالة منفذة، وكذلك من يونديبي ويونيدو والبنك الدولي أن تبلغ الاجتماع التاسع والستين للجنة التنفيذية عن سياستها وإجراءاتها الداخلية بشأن السلفات النقدية لشركائها في التنفيذ؛ و

(د) أن تطلب من أمين الخزانة أن يسجل في حسابات 2012 الفوارق بين البيانات المؤقتة للوكالات وحساباتها النهائية لعام 2011 على النحو المبين في الجدولين 1 و2 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/48.

### (ب) تسوية الحسابات

تعرض الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/49 عملية تسوية حسابات 2011 التي أعدت وفقاً للمقرر 9/38 (د) الذي طلب ضمن جملة أمور أخرى إعداد تسوية كاملة للحسابات مع تقارير مرحلية ومالية لآخر اجتماع في كل سنة.

مسائل تُطرح للمعالجة: لا شيء

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

(أ) أن تحيط علماً بتسوية حسابات 2011، كما عُرضت في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/49؛

(ب) مطالبة الوكالات المنفذة بإجراء تسويات عام 2011 في عام 2012 على النحو التالي:

(1) أن يعدل يونديبي سجلاته للمبالغ المعتمدة بمقدار 33 دولاراً أمريكياً في تقريره المرحلي؛

(2) أن يعدل يونيب سجلات تقريره المرحلي بالنسبة للمبالغ المعتمدة بـ 21,960 دولاراً أمريكياً والأمانة بمبلغ 6,232 دولاراً أمريكياً؛

(3) أن يعدل يونيب دخله بمقدار 10,939 دولاراً أمريكياً و9,720 دولاراً أمريكياً في تقريره المرحلي؛

(4) أن تعدل يونيدو سجلاتها بالنسبة للمبلغ المعتمد بمقدار 1,506 دولاراً أمريكياً، ودخلها بمقدار 213,382 دولاراً أمريكياً في تقريرها المرحلي؛

- (ج) مطالبة أمين الخزانة بما يلي:
- (1) حجز مبلغ وقدره 321,101 دولار أمريكي من تحويلاته القادمة إلى يونديبي وهو يمثل الدخل من الفائدة الإضافية التي أبلغ عنه يونديبي؛
- (2) إعادة مبلغ وقدره 10,939 دولارا أمريكيا إلى يونيب لتصحيح استرداد زائد أبلغ عنه اليونيب؛
- (د) أن تحيط علماً ببند التسوية المستديمة، على النحو التالي:
- (1) فارق 39 دولاراً أمريكياً كدخل في حسابات يونيب لعام 2011؛
- (2) مبلغ 12- دولاراً أمريكياً كدخل، و6 دولارات أمريكية كمصروف أقل في حسابات يونيدو لعام 2011؛ و
- (3) مبلغ 10- دولارات أمريكية في المبالغ المعتمدة للبنك الدولي.
- (هـ) أن تحيط علماً ببند التسوية المستديمة على النحو التالي:
- (1) بنود التسوية المستديمة ليونديبي لمشروعات غير معيّنة بمبلغ 68,300 دولار أمريكي و29,054 دولاراً أمريكياً؛ و
- (2) بنود التسوية المستديمة للبنك الدولي للمشروعات التالية:
- مشروع مبردات في تايلند (THA/REF/26/INV/104) بمبلغ 1,198,946 دولار أمريكي؛
  - السويد – ثنائي (THA/HAL/29/TAS/120) بمبلغ 225,985 دولاراً أمريكياً؛
  - الولايات المتحدة الأمريكية – ثنائي (CPR/PRO/44/INV/425) بمبلغ 5,375,000 دولار أمريكي؛ و
  - الولايات المتحدة الأمريكية – ثنائي (CPR/PRO/47/INV/439) بمبلغ 5,375,000 دولار أمريكي.

## 12. ميزانيات أمانة الصندوق المعدلة للسنوات 2012 و2013 و2014 والميزانية المقترحة لعام 2015

تحتوي الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/50 على تفصيل لميزانية 2012 لأمانة الصندوق لتجسد التحويلات بين بنود الميزانية في 2012، وتحويل الأرصدة الحرة من عام 2011 إلى عام 2012 لتغطية التكاليف الإضافية الناشئة عن عقد الاجتماع السابع والستين في بانكوك بدلا من مونتريال. وتقدم الوثيقة أيضا التكاليف التشغيلية للأمانة لعام 2013 مع طلب إضافي لأموال بموجب بند السفرات لحضور اجتماعات الشبكة، وتعكس أن ميزانية عام 2014 التي تحتوي على تكاليف الموظفين ما زالت بدون تغيير، وتقتصر ميزانية لعام 2015 لتغطية تكاليف الموظفين في عام 2015.

### مسائل تُطرح للمعالجة:

- الطلب لمبلغ إضافي قدره 68668 دولارا أمريكيا في الميزانية المنقحة لعام 2012 لتغطية فارق التكلفة لعقد الاجتماع في بانكوك بدلا من مونتريال؛
- الطلب لأموال إضافية في ميزانية عام 2013 في بند السفر لحضور اجتماعات الشبكة.

الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) أن توافق على ميزانية 2012 بمبلغ إجمالي قدره 6,988,442 دولار أمريكي يشمل مبلغا إضافيا قدره 68,668 دولارا أمريكيا لتغطية الفروق في التكاليف الناشئة عن عقد الاجتماع في بانكوك بدلا من مونتريال في 2012؛

- (ب) أن توافق على مبلغ 3,024,031 دولار أمريكي في الميزانية المنقحة لأمانة الصندوق لعام 2013 على النحو الوارد في المرفق الأول بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/50 لتغطية التكاليف التشغيلية للأمانة وتكاليف عنصر الموظفين لعام 2013 مما يسفر عن مبلغ قدره 7,067,547 دولار أمريكي؛
- (ج) أن تحاط علما بمبلغ 4,164,821 دولار أمريكي لعنصر المرتبات في 2014 الذي ووفق عليه بالفعل في الاجتماع الخامس والستين؛
- (د) أن توافق على تكاليف عنصر الموظفين المقترحة لعام 2015 في الميزانية والبالغة 4,287,391 دولار أمريكي؛
- (هـ) أن تحاط علما بالمعلومات المسترجعة المقدمة من الأمانة بشأن المعدل المناسب للزيادة في تكاليف الموظفين، والإبقاء على المعدل البالغ 3 في المائة المطبق على ميزانتي 2013 و2014 فضلا عن ميزانيات عام 2015؛
- (و) أن تحاط علما بالتغيير في مسمى الوظيفة 1104 من مسؤول رئيسي لإدارة المشروعات إلى نائب كبير الموظفين للشؤون المالية والاقتصادية.

### 13. عملية التعيين لمنصب كبير الموظفين لأمانة الصندوق المتعدد الأطراف (المقرر 37/67)

أعدت الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/51 استجابة للمقرر 37/67 (أ) و(ب) وتحتوي على جزئين. ويقدم الجزء الأول الوثائق الأساسية المتعلقة بعملية تعيين وظيفة كبير موظفي أمانة الصندوق المتعدد الأطراف، ويحتوي الجزء الثاني على معلومات عن الترتيبات التي أجرتها الأمانة لكي تضطلع اللجنة التنفيذية بإجراءات التعيين العادية بالعلاقة إلى وظيفة كبير موظفي الصندوق المتعدد الأطراف.

#### مسائل تُطرح للمعالجة:

- عملية وترتيبات والجدول الزمني لاختيار كبير الموظفين الثالث للصندوق المتعدد الأطراف.
- الإجراء المنتظر من اللجنة التنفيذية: قد ترغب اللجنة التنفيذية في النظر في:
- (أ) الإحاطة علما بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/51؛
- (ب) الموافقة على إعلان الوظيفة الشاغرة لكبير الموظفين الثالث استنادا إلى إعلان الوظيفة الشاغرة لكبيرة الموظفين الثانية بعد إدراج أي تعديلات مقترحة في الاجتماع الثامن والستين؛
- (ج) مطالبة اليونيب بالتعجيل في إطلاق إعلان الوظيفة الشاغرة، على النحو الذي وافقت عليه اللجنة التنفيذية، في نظام إنسيبرا وتيسير عملية الاختيار في نظام إنسيبرا؛
- (د) إنشاء فريق عامل لإسداء المشورة إلى الاجتماع الثامن والستين حول كيفية إجراءات المتابعة للمقرر 48/XV لاجتماع الأطراف؛
- (هـ) النظر في تعيين لجنة للتعيين يرأسها الرئيس بصفته المسؤول الأول عن الإبلاغ وتتكون من ممثلي أربعة أعضاء من بلدان المادة 5 وثلاثة أعضاء من بلدان المادة 2 يمكنهم استعراض جميع الطلبات، ومقابلة المرشحين الرئيسيين وتقديم توصية إلى الاجتماع السبعين للجنة التنفيذية، على أن يكون من المفهوم ما يلي:
- (1) يرأس لجنة التعيين رئيس اللجنة التنفيذية وهو مرخص بالاجتماع ميكرا في مارس/آذار 2013 لتحديد قائمة قصيرة، وإذا دعت الضرورة، الاجتماع مرة أخرى أو عقد اجتماع عن بعد مبكرا في يوليو/تموز 2013؛
- (2) سيقوم ممثل عن أمانة اليونيب، يصاحبه موظفون مساندون، بالمساعدة في لجنة التقييم تقنيا وإداريا من في أثناء عملية اختيار المرشحين بأكملها وسيقدم إفادة عن استخدام طريقة إجراء المقابلات المحددة داخل الأمم المتحدة؛ كما كان الحال في اختيار كبير الموظفين الأول والثاني؛

- (و) السعي إلى تسمية كبير الموظفين للتعيين من قبل الأمين العام قبل الاجتماع الثاني والسبعين؛
- (ز) أن تطلب إلى الأمين العام والمدير التنفيذي لليونيب التعجيل في تعيين كبير الموظفين في الوقت المناسب لكفالة استمرارية عمل الصندوق المتعدد الأطراف.

#### 14. تقرير الفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج

ستصدر الوثيقة [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/52](#) أثناء الاجتماع الثامن والستين وستقدم تقريراً عن الاجتماع فيما بين الدورات للفريق الفرعي المعني بقطاع الإنتاج المنعقد في 17 نوفمبر/تشرين الثاني 2012 في جنيف والاجتماع الذي سيعقد على هامش الاجتماع الثامن والستين. وستحتوي الوثيقة على بحث الفريق الفرعي لجدول الأعمال المؤقت لكلا الاجتماعين، وورقة عن تنفيذ المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون في قطاع الإنتاج في الصين، ومشروع مقرر للمبادئ التوجيهية لقطاع إنتاج المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الصين على النحو الذي عدله الفريق الفرعي في اجتماعه على هامش الاجتماع الخامس والستين للجنة التنفيذية، وعلى نحو تعديل خطة إدارة إزالة الكلوروفلوروكربون في قطاع الإنتاج في الصين للسماح باعفاءات لإنتاج المواد الكلوروفلوروكربونية من أجل الاستخدامات الأساسية الموافق عليها بالنسبة لأطراف أخرى لعام 2013، (الوثائق التالية: [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/SGP-InS/1](#) و [2/Add.1](#) وكذلك [UNEP/OzL.Pro/ExCom/68/SGP/1-3](#)).

#### 15. مسائل أخرى

إذا تم الاتفاق على إدراج أية مسائل جوهرية في البند 2(أ) من جدول الأعمال، سيتم النظر في هذه المسائل في إطار هذا البند من جدول الأعمال.

#### 16. اعتماد التقرير

سيكون أمام اللجنة مشروع التقرير للاجتماع الثامن والستين للنظر فيه واعتماده.

#### 17. اختتام الاجتماع

من المتوقع أن يختتم الاجتماع يوم الجمعة 7 ديسمبر/كانون الأول 2012.

-----